



The Great Lakes - St. Lawrence Seaway System
Le réseau Grands Lacs - Voie maritime du Saint-Laurent

2010 - AVIS AUX NAVIGATEURS N^o 2

RÉGION MAISONNEUVE
SECTION MONTRÉAL - LAC ONTARIO

Systèmes d'auto-positionnement aux écluses 1, 2, 3, & 4

Au cours de la saison de navigation 2009, la Corporation de gestion de la Voie maritime du Saint-Laurent a mis à l'essai et évalué un système d'auto-positionnement aux écluses 1, 2, 3 et 4. Les résultats et les commentaires/réactions ont été positifs. Les navigateurs sont avisés que les essais vont continuer à ces endroits pendant la saison de navigation 2010.

Ce système utilise la technologie de télémétrie à laser, sans danger pour les yeux. Les appareils sont situés aux deux extrémités de l'écluse afin de reconnaître la position la plus avancée de la coque du navire et estimer sa position dans l'écluse. Deux panneaux à message variable afficheront la distance entre l'étrave du navire et la position d'arrêt alors que le navire s'avance vers sa position finale d'amarrage.

Le positionneur indiquera au capitaine/pilote si le navire est qualifié et si le système d'auto-positionnement est opérationnel lors de la communication initiale, à la limite d'approche. Il sera important de respecter les instructions de positionnement du personnel de l'écluse.

Les capitaines/pilotes sont invités à soumettre leurs commentaires et préoccupations concernant le système d'auto-positionnement directement aux éclusiers, qui les noteront sur un formulaire d'essai. Tous les commentaires sont bienvenus.

Région Maisonneuve
Le 19 mars 2010

The St. Lawrence Seaway Management Corporation
Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent

Région Maisonneuve
151, rue de l'Écluse
St-Lambert, Québec
J4R 2V6
Tél : (450) 672-4115
Fax : (450) 672-8493

Niagara Region
508 Glendale Avenue
P.O. Box 370
St-Catharines, Ontario
L2R 6V8
Tél : (905) 641-1932
Fax : (905) 641-5721